

MONTEVIDEO,
MAYO 29 DE 1938.

EL DIA

Año VII.—
N.º 281.



Vista general de la Quebrada de los Cuervos. (Dpto. de Treinta y Tres).

R. y J. CARUJO
FOTOG.



Primitivo convoy del F. C. N. O. del U. frente a los Talleres.

EL PRIMER FERROCARRIL A LA FRONTERA

DESDE hace tiempo esperaba la ocasión de dar forma al tema de mi título. Y para justificar mi deseo militaba un motivo curioso.

Uníanse en el tema, lo que con sus noticias trae de aporte a la historia de nuestra civilización y la circunstancia infrecuente de hallar entretidos con asuntos que solo tocan a negocios y a hierros, particular detalle artístico femenino— olvidado del todo— el cual al mismo tiempo que alivianaba la crónica la podían distinguir sino con un atrevido "trébol" de rouge, cuando menos con una blanca mancha de veloutine — desvaída esencia olorosa de Kananga o de Coriopsis del Japón...

El primer ferrocarril a la frontera del Brasil, fué el ferrocarril de Salto a Santa Rosa del Cuareim.

En la segunda mitad del siglo pasado la vía férrea era el único medio práctico que, salvando el obstáculo de las cataratas del río, podía restablecer la ruta comercial interrumpida de los ricos productos de Río Grande y el Alto Uruguay, en rumbo a los puertos uruguayos.

La entonces dinámica y progresista villa del Salto, sabía de antiguo de la importancia de este comercio magnífico, padre de muchas fortunas y por eso mismo, en seguida de triunfar la revolución de Flores, en aquel asombroso capítulo progresivo que sin solución de continuidad siguió a la Cruzada Libertadora, la Compañía Salteña de navegación a vapor puso sobre el tapete la iniciativa de construir una línea de ferrocarril al Alto Uruguay.

Idea primero, luego se convirtió en algo más práctico y esperanzado, con el adelanto de las primeras sumas de dinero indispensables para los estudios preliminares.

Poco después el ingeniero español Arturo de Marcoartú aparece en escena con un proyecto articulado y viable. La Compañía Salteña prohibiendo sus planes, logró reunir una importante asamblea de comerciantes, vecinos pudientes y hacendados —todo un éxito— en la cual suscribióse un considerable número de acciones de la flamante empresa.

Marcoartú, ingeniero civil, habíase relacionado en Londres con Francisco Xavier Brabo, su compatriota, hombre de movimentada existencia, larga estada en el Río de la Plata, antiguo secretario del general Rivera en la Guerra Grande.

Brabo, que vivió soñando con grandes empresas en América y murió poligenario sin que lo abandonaran sus sueños, aconsejó a Marcoartú a dirigirse a estas tierras para explotar la navegación y el comercio del Alto Uruguay, obteniendo de nuestro país, Argentina y Brasil todas las concesiones y privilegios que pudieran solicitarse y conseguirse.

Marcoartú, después de celebrar sociedad con Brabo, el año 1867, vino al Río de la Plata trayendo consigo a los ingenieros George Wright, H. Hepburn y R. A. Wilkinson a cuya competencia se libraban las futuras obras.

De los distintos proyectos el que desde el primer momento tuvo más perspectivas de buen camino fué el del ferrocarril uruguayo al Brasil, pero asimismo los estudios no se emprendieron sino con bastante pausa, pues Arturo Marcoartú acordaba sus actividades con la proyectada venta de la concesión obtenida de nuestro gobierno con fecha 23 de octubre de 1868.

Sólo en el año 1872 logró ser sustituido en sus derechos por un sindicato que giraba en Londres bajo la firma Edwin y Punchard.

Los trabajos comenzaron entonces con verdadero interés. La nueva empresa, cuyo título original era Ferrocarril Noroeste de Montevideo, parecía dispuesta

según veremos a ganar tiempo a toda costa.

Resulta, en efecto, de acuerdo con datos que me han sido proporcionados recientemente por mi distinguido amigo Antonio Damasco, de Paysandú, que mientras el Directorio local arreglaba en Montevideo algunas cuestiones secundarias con el gobierno del general Batlle, los trabajos del ferrocarril se iniciaban en pleno campo, rumbo al norte, dejando para cuando fuese posible la oficialización solemne del comienzo.

He aquí la copia del Acta de inauguración de aquellos trabajos de construcción del Ferrocarril Noroeste, que figura entre los datos nuevos prealudidos:

"En las puntas de San Antonio Chico a los veinte y cinco días del mes de julio del año mil ochocientos setenta y dos, como a una y media legua de distancia de la ciudad del Salto y al N. E. de dicha ciudad se constituyeron los Sres. ingenieros don Jaime Human y Dn. Roberto Wilkinson; y por invitación de dichos Señores el Sr. Jefe Político de este Departamento Dn. Bernabé Mendoza, el Sr. Alcalde Ordinario Dn. Alejo Castilla y los señores Coronel Gregorio Castro, Teniente Coronel Dn. Pablo Rivera, Dr. Dn. Francisco Berch, Procurado Fiscal de este Departamento D. Ricardo Becú, Dn. José Antonio Smith, El Sr. Cura protestante D. Teófilo Federico Schmidt, el Teniente Coronel Dn. Bartolomé Caballero, el Mayor D. Feliciano Viera y el infrascrito Escribano y Actuario del Juzgado Ordinario de este Departamento y por invitación especial de dichos Sres. Ingenieros, para certificar el acto que

iba a tener lugar — Y por ante mí y demás presentes de que certifico, nos manifestaron que el lugar donde nos encontrábamos es el designado para el comienzo del Ferro-Carril, o sus trabajos del Salto a Santa Rosa, titulado Ferrocarril N. O. de Montevideo, segundamente se dió principio a los trabajos, por una brigada de peones que había al efecto, quedando en su consecuencia y desde este momento inaugurados los trabajos de la expresada vía en medio de la satisfac-

ción y júbilo de los expresados Sres. demás vecindario que ocurrió a este acto. Y en prueba de verdad lo firman ante mí los Sres. ya nombrados, de que certifico. Agregando en este acto los señores Ingenieros, que el campo o terreno en que se han dado principio los trabajos es de propiedad Fiscal por autorizaciones que tiene del Superior Gobierno de esta República y lo firman también de que certifico".

Siguen las firmas, que cierran con la de Benjamin C. M. Castagnet, Escribano Público.

Las cuadrillas seguían en su labor desde hacía un mes cuando el día 26 de agosto del mismo año 72 se colocó oficialmente el primer riel en la estación Central de Salto, luego conocida por estación vieja, donde hoy está el Club de Tennis cerca de la Plaza Libertad.

Fué al Salto, como delegado del Poder Ejecutivo para representarlo, el Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Julio Herrera y Obes.

El Presidente Gombensoro quiso que los festejos del ferrocarril tuvieran el mayor atractivo y a tales efectos envió de Montevideo una banda militar.

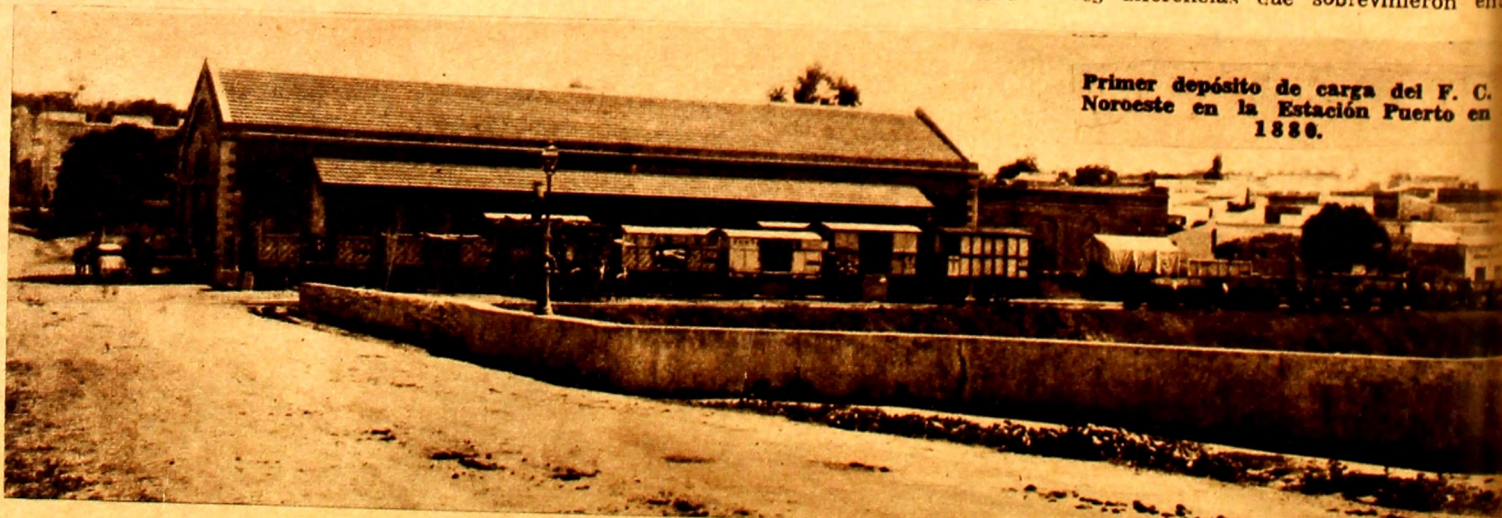
La primera sección que se abrió al tráfico fué la sección Salto-Itapeby, librada el 22 de junio de 1874, y la cual media 32 kilómetros.

A la inauguración de este trozo inicial de línea concurrió el diputado por el departamento José Cándido Bustamante acompañado de su esposa la señora Orfilia Guarch, que era salteña.

Según iniciativa de Bustamante que el público acogió con entusiasmo, se ofreció al ingeniero director Human una medalla de oro de Cuñapirú adornada con 27 piedras preciosas donadas por doña Orfilia.

El 15 de octubre de 1874 la segunda sección hasta Arapey fué puesta en servicio y la tercera hasta Santa Ana el 22 de junio de 1875.

La cuarta sección llegó a la costa del Yacuy el 1.º de junio del 76. Después de esta fecha las obras sufrieron una prolongada interrupción motivada por graves diferencias que sobrevinieron entre



Primer depósito de carga del F. C. Noroeste en la Estación Puerto en 1880.

No amontone pintura sobre los labios. El lápiz para labios "Tokalon" extiende una tenue capa de color vivo, fresco y permanente, transformando deliciosamente la expresión de su boca. Por su calidad, precio y tamaño, es el más conveniente.

LAPIZ PARA LOS LABIOS

TOKALON

EN VARIOS TONOS: \$ 180

Eduardo Bruzzone

ESTABANOS 531-517 CABA EN NY

103 2200202021
71220202021



Puente del Ferro Carril Noroeste, tendido sobre el río Arapey.

La Empresa del Ferro Carril Nor-Oeste del Uruguay solicita el honor de su Compañía para celebrar la terminación de esta vía férrea.

La Ceremonia tendrá lugar en la Estación del Cuareim el para cuyo efecto un tren especial saldrá de la Estación Central en el Salto a las ocho de la mañana de ese día.

Salto, Marzo de 1887.

E. Morice
Superintendente.

Si desea la presentación de esta tarjeta cuando sea pedida por el oficial del tren.

Invitación circulada con motivo de librarse a servicio la última sección de la línea Noroeste.



Esmeralda Cervantes, distinguida artista española que dió nombre al puente de Yacuy.

gobierno y la compañía constructora. Finalmente se vió solucionado el caso en febrero de 1881 gracias a la buena voluntad con que en su último período de gobierno condujo el asunto el señor Guillermo Warden Morice, representante de la empresa, en quien el propio Fiscal de Gobierno reconoció un "negociador honesto y razonable" y el Poder Ejecutivo un caballero.

Tres meses después de hecho el arreglo, el primer convoy pasaba por el puente de Yacuy bautizado en la ocasión con el nombre de "Puente Esmeralda" en honor y recuerdo de la madrina.

¿Quién se acordará todavía del nombre del puente de Yacuy? Pocos han de acordar a Esmeralda Cervantes, cuyo nombre debía distinguir aquellos tramos fatigados.

Quadraba que en esos días se hiciera en el teatro del Salto —inspirada en el arte— Clotilde Cerdá y Bosch, virtuosa arpista barcelonesa. Víctor Hugo admiró en París el talento de la joven catalana, indujo a la madre de la artista a que la sacara de la oscuridad de su pueblo y en recuerdo y para destacar su empeño quiso que Clotilde usara de ya el pseudónimo de Esmeralda, la dulce bohemia desbordante de belleza de nuestra Señora de París.

La reina Isabel II fué quien completó luego el nombre artístico con el apellido de Manco de Lepanto.

Organizada la comitiva que desde el Salto se trasladaría a Yacuy a inaugurar el nuevo puente Esmeralda Cervantes que había ganado la general simpatía de la ciudad, fué especialmente invitada a participar de la excursión.

Y cuando hubo de buscarse una madrina para la ceremonia inaugural, la unanimidad de los sufragios, femeninos y masculinos, estuvo por la aventajada artista.

Tal el capítulo singular de la historia de este remoto ferrocarril sudamericano.

Sucesivamente, siempre en avance hacia el río fronterizo, las últimas secciones fueron terminándose: la 5.ª sección hasta Cabellos con fecha 1.º de noviembre de 1883; la 6.ª que llevó los rieles a Zanja Honda, el mismo día del año 86, y por fin el 20 de abril de 1887 —tres meses antes de cumplirse 15 años del comienzo de las obras— el ferrocarril Noroeste del Uruguay había llegado a su término.

El Dr. Duvimioso Terra, ministro de Justicia, Culto e Instrucción Pública del gobierno del general Tajes, trajo la representación del Ejecutivo a la ceremonia oficial que, (contra lo que generalmente es creído), no se realizó en el Salto, sino en la estación de Santa Rosa del Cuareim, hoy Bella Unión conforme a su nombre histórico restablecido.

J. M. FERNANDEZ SALDANA



peinado
CHEBI
PERFUMES

(Ex SALON GRIS)

La más seria organiza-
ción profesional y co-
mercial en belleza feme-
nina

EN SU NUEVO Y
AMPLIO LOCAL

18 DE JULIO 1232

(Ex LOCAL DE LA CONFITERIA
AMERICANA)

OFRECE:

PERMANENTE croquiñol	\$ 4.00
PERMANENTE sin electri- cidad, sin hilos, sin má- quinas	" 5.00
PERMANENTE sistema Thermica individual	" 6.00
MANICURA	" 0.60
PEINADO al agua	" 0.60

EXTENSO SURTIDO EN PERFUME-
RIA Y ARTICULOS DE BELLEZA
U. T. E. 8-59-15

LAS CANAS

COMO SE DEBEN COMBATIR

INDICAMOS a nuestros lectores el
uso de una loción muy eficaz y com-
pletamente inofensiva, pues no se tra-
ta de tinturas ni teñidos con sustan-
cias peligrosas, nos referimos a la
Loción MON AMOUR, preparado que
recomendamos muy especialmente por
sus buenos resultados. Sabemos que
la **Farmacia Rey**, 25 de Mayo 387
tiene ese preparado y es de muy poco
precio.

Cirugía Facial



La cirugía facial en manos de un
experto cirujano puede corregir defor-
maciones, pero cuando se trata del
cuidado diario del cutis, sólo la "gli-
cerina de almendro" es capaz de vi-
vificar la epidermis a través del tiem-
po. Un minuto dedicado a un masaje
con esta maravillosa crema líquida,
le hará confirmar la realidad de un
sueño!



MOTIVOS DE INFANCIA: EL NIÑO TONTO

EN un parque. Tibia mañanita de se-
tiembre. Eramos cinco amigos. Ningun-
o había pasado el umbral de la adoles-
cencia. Cantamos, corrimos, arrojamos
piedras a los pájaros, sembramos los ca-
minos de cadáveres de flores. Al fin, can-
sados, nos sentamos.

Burlando la red de hojas de los árbo-
les, un rayito de sol vino a echarse a
nuestros pies.

—¿A qué jugamos ahora?

Luisito, gran lector de cuentos, pro-
puso:

—Juguemos a pensar.

—¿A pensar...? ¿Cómo es eso?

—Es un juego inventado por mí. Se tra-
ta de pensar en lo que uno quisiera ser.
Es muy fácil.

—Empieza tú, Luisito.

—Bueno. Oigan: quisiera ser rey. Me
llamaria Luis, como ahora, pues este nom-
bre es propio de reyes. Tendría lacayos
con librea, que me servirían de rodillas.
Pasearía en carrozas tiradas por briosos
caballos. Hermosas damas y gentiles ca-
balleros me acompañarían siempre. Vivir-
ía en un palacio de mármol. Todas las
cabezas se inclinarían al verme. Mi tro-
no y mi corona serían de oro y diaman-
tes. Me acostaría cuando tuviera sueño y
me levantaría cuando no lo tuviera. Mi
ocupación sería mandar. Comería cuanto
se me antojara y tendría todos los trajes
que quisiera. Veinte habitaciones de pa-
lacio estarían atestadas de juguetes des-
tinados a entretener a los niños que vi-
nieran a visitarme.

—¿Y si había guerra?

—Nadie se atrevería a declararme la
guerra. Primero, porque yo no daría mo-
tivos; y, luego, porque tendría muchos
soldados que me defenderían.

—Pues yo, — dijo otro de mis amigos,
—no tendría interés en una vida tan fá-
cil. Me gusta el peligro. Adoro a los hom-
bres que no le temen. Quisiera ser hé-

Ilustración de Aguerre

roe, inmortalizarme en las páginas de la
historia. Que se hablara de mis hazañas
en todo el mundo; que las contaran los
padres a los hijos y los maestros a sus
alumnos. De un pueblo chiquito y pobre
haría un gran imperio. Mis soldados se-
rían invencibles. En los momentos de ma-
yor peligro, en lo más cruento de las ba-
tallas, recorrería las líneas con la espada
desnuda y hasta los cobardes se sentirían
valientes. Saltaría sobre los cadáveres,
alentaría a los heridos, me ensuciaría de
sangre... Y volvería luego, — fundador
de patrias, azote de tiranos, — a recibir
el homenaje de mi pueblo. Las mujeres se
enamorarían de mí y yo eligiría, entre
ellas, la más linda.

—Nada como ser sabio, — observó el
tercero, — para vivir en la memoria de
los hombres. Estudiar y saber mucho. Lu-
char con la naturaleza y vencerla. Ilumi-
nar las conciencias. Ser escuchado con
respetuosa admiración. Trabajar día y
noche. No rendirse jamás a la fatiga ni
al desaliento. Y llegar así al regazo de
una ancianidad gloriosa, fruto de una vi-
da fecunda.

El cuarto amigo tomó la palabra:

—¡Tonterías! ¡Cosas de los libros! Lo
mejor es ser rico. El oro lo da todo: poder,
gloria, sabiduría. Los banqueros, — dice
mi padre, — gobiernan el mundo. Ante
ellos se inclinan los reyes, los héroes y los
sabios. ¿Qué hace un rey sin dinero? ¿Co-
mo podría mantener el lujo que le es tan
necesario? ¿Y podrá haber ejércitos sin
dinero para comprar armas y para ali-
mentar a los soldados? Y tú, sabio, ¿po-
drás dedicarte a tus estudios e investiga-
ciones si sientes hambre y frío? El di-
nero es lo que los hombres más respetan
y admiran. Con él se paga la voluntad
del rey, el esfuerzo del héroe, la pacien-
cia del sabio y la estimación de todos.

—¿Qué piensas tú? — me preguntaron.

Yo miraba en ese momento el rayito
de sol que se alargaba hasta tocar la
punta de mis zapatos con sus deditos lu-
minosos.

—Pienso, — dije, — en la oscuridad de
la noche. Infunde miedo. Está llena de
fantasmas. A veces se me antoja que no
pasará nunca. Sin embargo, el sol la ven-
ce todas las mañanas. ¡Qué lucha sorda
y terrible mantendrán la luz y la som-
bra mientras nosotros dormimos! ¡Cuán-
to heroísmo habrá en ella! Un heroísmo
desconocido por nosotros y del cual, por
eso mismo, nunca hablamos. Es una lu-
cha eterna; jamás termina. El vencedor
de este instante, cae vencido dentro de
pocas horas. Y el vencido, a su vez, rena-
ce con iguales bríos, sin demostrar el me-

nor desfallecimiento. ¿No es admirable
todo esto? Miren el sol, allá a lo lejos:
dora las lomas, acaricia las flores, tiem-
bla sobre las aguas, derrota al frío de la
madrugada, purifica los pantanos, llueve
oro, oro líquido, sobre el mundo. El único
oro noble, porque no se puede gastar. No
pide nada. Ni oraciones, ni lágrimas, ni
alabanzas. Se da generosamente, en una
entrega total. No sabe de distinciones ni
egoísmos. El bueno y el malo, el rico y el
pobre, el poderoso y el oprimido, lo tie-
nen por igual. Jamás logran vencerlo.
Nunca podrán aprisionarlo las leyes que
a nosotros nos sujetan. ¿Quién más po-
deroso, más hercico, más bueno, más her-
moso y más sabio que el sol?

—Pero, sepamos de una vez qué es lo
que tú quisieras ser.

—¡Pues si lo estoy diciendo! ¿Qué sue-
ño más bello que el de llegar a ser un ra-
yo de sol?

Le unánime carcajada de mis compa-
ñeros rompió el cristal azul de la ma-
ñana.

—Contigo no se puede jugar, — me di-
jo Luisito. — Eres irremediamente
tonto.

Manuel Benavente.

EL EXITO DE LAS RUBIAS

Hoy en día las rubias son las muje-
res de gran éxito en la vida munda-
na. Las personas observadoras que
han frecuentado los grandes centros
sociales de Norte América, Europa y
especialmente París nos confirman
nuestra opinión.

La mujer francesa es en general tri-
guena como la uruguaya y sin em-
bargo se observa un elevado porcen-
taje de mujeres con cabellos rubios.
En nuestra sociedad esta moda se ha
generalizado gracias a la facilidad con
que se decolora el cabello. El méto-
do francés que es el que se usa aquí
consiste en aplicarse durante 3 días
la manzanilla "verum" que se en-
cuentra preparada en todas las farma-
cias y de este modo el pelo toma uni-
formemente un color rubio dorado en-
cantador. La manzanilla verum es eco-
nómica y se emplea en casa como
una simple loción.

S
O
C
I
A
L
E
S



Señorita ALICIA RENEE DELLACHA.



Señorita MARIA T. FERRANDO.



Señora IRENE BURASTERO de CATALDI y su hijita NENUCHA



Señora MARUJA BANCHERO de ABREU MAGARIÑOS y su hijo
LUISITO ELOY.

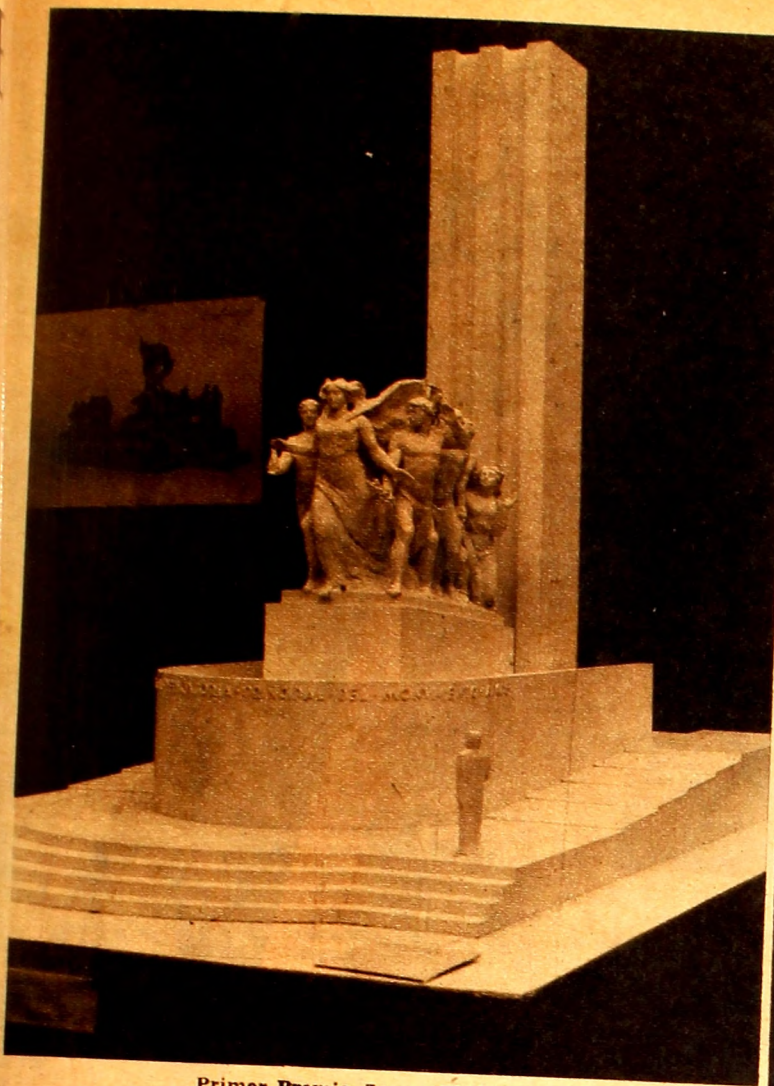
FOTOS DE MARCHESE

CINE

LA MUJER DEL FUTURO

Cine METRO exhibe con buen éxito esta comedia de Richard Thorpe, animada por un grupo de excelentes actores, entre los que se destacan con relieves propios Myrna Loy, Rosalind Russell, Franchot Tone y Walter Pidgeon





Primer Premio. Lema "Nacimiento de la patria", obra del escultor Edmundo Prati.

MONUMENTO A LOS FUNDADORES DE LA PATRIA

En la Sala de Exposiciones de la Plazoleta del Solís, se exhiben las muestras de las obras escultóricas presentadas al concurso del monumento a los Fundadores de la Patria, obras que, según las premisas de las bases, debían reflejar, "a los héroes y próceres y a esos otros elementos sociales más difíciles de sintetizar, porque comprenden una raza, una clase, un gremio, una institución. La raza conquistadora, el indio aborigen, el negro, el mestizo, el gaucho, el ciudadano, el hacenda-

Tercer premio. Lema "Pancho Bicu-do" del arquitecto Julio Vilamajó.



Segundo Premio. Lema "Artigas" del escultor Ramón Bauzá.

do, el comerciante, el menestral, el clero, los togados, el Cabildo, las Juntas y Asambleas, las muchedumbres, las montoneras y ejércitos, todo eso que forma un complejo social e histórico que es fuerza considerar cuando se habla en general de los Fundadores de la Patria.

Dentro de este concepto se ha debido ajustar la obra, historizando cada uno de esos conglomerados básicos de la nacionalidad. Pero no parece que el Jurado haya cuidado mucho de aplicar su dictamen a los preceptos establecidos en las bases, ya que el discernimiento de los premios se ha realizado sin tomarlos muy en cuenta, apareciendo premiada una obra, —que es la que habrá de erigirse, por lo visto,— en que aquella concepción se expresa poco, existiendo otras, como la que lleva por lema "Artigas", del escultor Ramón Bauzá, en que efectivamente se manifiesta en sus relieves el complejo social e histórico que se ha querido solemnizar en el mármol.

Bajo relieve del escultor Bauzá.



QUEBRADA DE



El nombre le proviene sin duda alguna, de la abundancia que hay de esos lúgubres pajaracos, que giran en vuelo elegante sobre la quebrada, denunciándola desde lejos en la escabrosa sierra del Yerbai, en el Departamento de Treinta y Tres, donde está situada. Son infinitos los cuervos que allí se refugian, posiblemente atraídos por lo solitario del lugar, distante a unos 50 kilómetros de la ciudad, al margen de todo camino, con acceso dificultoso y arriesgado, sin que en extenso radio aparezca población alguna. Eligen precisamente los árboles desnudos, secos de ramaje; árboles petreos como de viñeta antea, que estos carnívoros pueblan dándoles una sobrecoyectora palpación al aletear y moverse, disputándose sitio. Sus graznidos son la única nota que turba el silencio imponente. Al atardecer, el lugar aparece más desamparado, con sombras apresuradas en borrar las huellas recientes del coche. Y es a esta hora que aparecen más bandadas de cuervos a posarse en la arboleda, y dan al paisaje un estremecimiento acongojante.

Pero en las horas de la mañana, en que lo avistamos, el lugar tiene una impresionante belleza selvática. Lugar "muy mentao" en toda la región, no tanto por lo hermoso, cuanto por lo avieso de la hondonada, en que no puede entrarse sin baqueano, y de la que se sale con dificultad, desorientados todos en la cuenca abrupta, como por un genio mágico que nos quisiera apresar, constituyendo uno de los accidentes topográficos más notables de cuantos nos haya sido dado conocer en estas frecuentes excursiones por tierras del Uruguay. Mide unos 300 metros de sur a norte, y como 150 de este a oeste, en su parte media, teniendo una profundidad como de 60 metros. No es pues sino un área reducida. Pero no puede ser más abrupta, ni tupida, ni traicionera selva alguna, que lo es la de esta quebrada. Sus bordes son de piedra, formando cordillera cortada casi verticalmente hasta 10 y 15 metros. Después, en la cuenca, está poblada de una vegetación vigorosa en que abundan palmas altísimas, arbustos espinosos, lianas, enredaderas, sobre una tierra vegetal almohadillada de helechos, tan denso el bosque, tan nutrido, que siendo accesible sólo por la parte de abajo, o sea por la parte norte, hay que abrirse camino a cuchillo de monte hasta llegar al cauce del arroyo, alimentado por manantiales inagotables; y sólo siguiendo su curso, remontándolo contra la corriente entre guijarros resbaladizos, agachándose por entre las bóvedas de ramas espinosas, cayéndose a cada instante, y levantándose para volver a caer, puede avanzarse por esa espesura. Una humedad cálida, un aire fuertemente saturado de aromas vegetales, el rozamiento de los arbustos tratando de cerrar paso, la traición de las ramas que ofrecen asidero y dejan en las manos los arañones sangrantes de sus uñas de espinas, la falsedad de árboles carcomidos que se quiebran al sentir la menor presión, el flotar en el aire de una baba filamentososa, como de orugas, que se va adhiriendo al rostro, la inminencia de alimañas entre ese ambiente de selva, dan al lugar una singular grandeza, solo accesible a los ojos. El lente fotográfico no la recoge. Falta luz suficiente para el contraste, y no son las notas que damos en estas páginas, y en la carátula, sino muy lejana visión de lo que es en realidad la Quebrada de los Cuervos.



Estos árboles han crecido en la hondonada de 60 metros, y en busca del sol, han adquirido alturas sencillamente sorprendentes



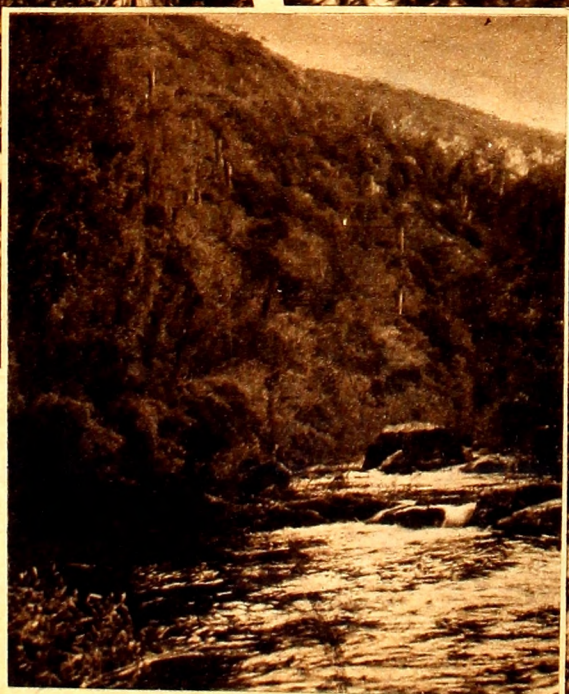
Laguna formada en la cuenca por los manantiales de agua dulce, limpia y transparente, que brota bíblicamente de las peñas.

Una de las

Véase la
agregan
esta



Otra de las vertientes de agua dulce, rumorosa por entre los guijarros lisos.



Por entre el claro de la maraña, el baqueano apunta con su revólver a una bandada de cuervos.

quebrada, totalmente revestida de tupida vegetación.

ca de uno de los arroyos, por cuyo cauce hubo de hacerse el recorrido.

va adquiriendo la corriente, conforme se le res de la multitud de arroyuelos que surgen en "lugar muy mentao" en toda la región.

EL PINTOR ALEMAN MAX LIEBERMANN

BERLINES de nacimiento y de educación, Max Liebermann hizo participar a Alemania en los problemas de la pintura europea; extendió las fronteras de su propio arte y del arte alemán en general, más allá de las fronteras de su país. Mientras que Leibl y Menzel, así como Hans Thoma, dan la impresión de ser pintores exclusivamente alemanes, a pesar de la enseñanza extranjera que han recibido, por lo menos en su juventud, el arte de Liebermann presenta, sin ser debilitado por esa razón, un soplo de europeísmo.

Llega más cerca de lo que representaba, en la segunda mitad del siglo XIX, la buena pintura, donde se veía el problema general de la pintura. Por otra parte, ha dicho en su libro: "Imaginación en la pintura", en que consistía ese problema.

Esta obra es una adhesión al realismo y muestra que la actividad de un pintor de la realidad constituye, ella también, un acto de fantasía creadora.

Después de haber estudiado con Steffeks, Liebermann entró, en 1868, en la academia de Weimar. En esta época conoció, a raíz de un viaje a Düsseldorf, los cuadros de Munkacsy: "Los últimos días de un condenado" y las "Mujeres haciendo hilado".

Bajo la impresión de ese arte, que le pareció de un interés considerable, y donde el sombrío realismo de Leibl se aliaba de una manera sumamente atrayente a la composición del género de la escuela de Düsseldorf, pintó su primera tela de importancia: "Mujeres desplumando gansos", y, aunque no llegue con él a una completa maestría, su camino se dibujaba. Sin duda fué a París para encontrarse con Munkacsy, y vió allí los cuadros de Courbet, de Millet, de los pintores de la escuela de Fontainebleau. Pero se dirigió en seguida a Holanda. París no le había ofrecido modelos nuevos, pero sí indicado lo que le faltaba: la naturaleza. El pintor de las tonalidades sombrías, el pintor de taller, se transformó en un naturalista y un pintor de luz.

Las "Casas de Scheveningen", que son de 1872, así como otros cuadros semejantes, constituyen en su armonía rubio-argentada, las primeras manifestaciones decisivas de este arte nuevo. No es la claridad el hecho más importante, ni el colorido audaz que resplandece de una manera tan sorprendente en algunos de sus cuadros, datando de esta década, como por ejemplo en el "Taller de costura", sino la mirada libre de toda represión que se hunde en lo real y a la cual estas cualidades deben esta revelación. Mucho antes de haber conocido el impresionismo francés en la pintura, que le fué más tarde tan caro, había conquistado por sus propios medios la claridad y la riqueza variada de los colores.

Lo que aprendía junto a otros y lo que asimilaba de este aporte, no modificaba nunca su actitud ante la naturaleza ni su sentimiento de ella.

No perdió la paciencia pintando sus grandes composiciones al aire libre, de una tonalidad un poco pesada: "La recolección de las papas" y "Los trabajadores en un campo de nabos". Cuando, en 1890, llevó este estilo hasta lo monumental en "Las mujeres de las cabras" y "Remendadoras de filet", guardó siempre an-

te la naturaleza y los problemas pictóricos, la misma frescura de impresión que tuvo el primer día.

En esos cuadros de grandes personajes vistos en un paisaje igualmente grande, todo está reglamentado por la unidad del sentimiento, aliada a la unidad lógi-

ca de la visión. El segundo cuadro citado es, entre las obras de esta categoría, el que presenta una imagen construida más juiciosamente. Pero no se nota el arte de la composición, y si el azar no nos hubiera hecho conocer que la "heroína", el personaje de la joven, que se impone tan netamente, fué añadido a última hora, sería imposible distinguirlo. En los cuadros de Liebermann, de esa época y género, el color está distribuido en una gama de matices muy cerrados, teniendo por base una sinfonía gris y verde, un poco épica. Este tono correspondía al contenido emocional de sus cuadros.

Pero el artista no había olvidado su co-

lorido, ni tampoco la luz del sol, a la cual rindió homenaje desde muy temprano, en su "Asilo de ancianos", con las manchas de sol, tan famosas luego, que se transparentaban entre los árboles.

La concepción impresionista, un poco abandonada en las telas monumentales de la época de "Mujeres de las cabras", se transformó en la ley dominante de toda su pintura. A la edad de 50 años, estando a la cabeza de la Secesión de Berlín, que fué, en realidad, fundada por él mismo, hace del aire libre y del impresionismo el programa de la nueva escuela y, en una serie de obras maestras, explica todas las similitudes entre su arte y el de Degas y Manet. Aclaró su paleta, dió a su dibujo, el trazo de su pincel, una manera más rápida, y, seducido por el movimiento, pintó caballos de polo y jugadores de tenis. Su luz se hace más deslumbrante y su color más cálido.

Aunque el arte de los franceses haya sido vivificante para él, sólo aprovechó de su ayuda desde el punto de vista de la técnica. Lo que hay en él de más bello y precioso, lo encontró siempre en la contemplación ingenua de la naturaleza.

En la "Avenida de los papagayos", su colorido, de reflejos cambiantes, alcanza una fuerza de luminosidad hasta ese momento insospechada, y, en "Los jinetes de la playa", su ritmo se intensifica en una música de múltiples entrelazamientos.

El asombroso amarillo marfil de la playa holandesa, con el hormigueo de las personas, de tintes diversos, ante los espacios centelleantes del mar y bajo un cielo radiante, ha dado a su pintura un máximum de color y de luz.

Para la atmósfera, su estilo ha sido simultáneamente llevado a ese grado de evolución de las formas, que define su propio impresionismo. En sus trazos esenciales, puede presentar afinidades con el de Manet (vistas de las calles), pero, al mismo tiempo, difiere fundamentalmente por los detalles en el elemento alemán del dibujo acentuado. Bajo su impresionismo se siente lo que le viene de Menzel: un dibujo enérgico, junto con todo lo que se ha convenido en llamar arte de croquis.

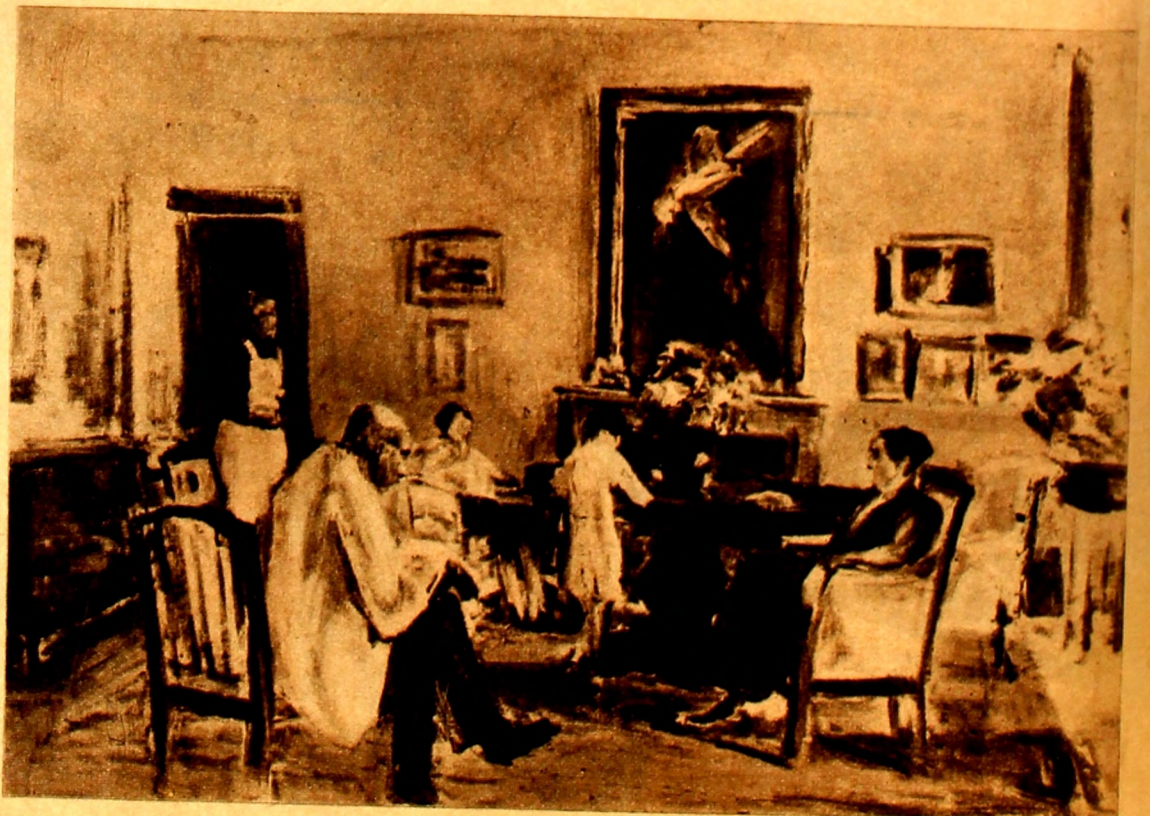
Sus retratos muestran que su pintura es original, aun cuando parezca relacionada con la de los viejos maestros. Admira a Franz Hals; lo copiaba. Pero, pronto la expresión de la fisonomía, con su movilidad tan ambigua y el encanto de una disposición pasajera, evoluciona en su arte hacia normas más y más convencionales y, sobre todo, más introspectivas. Después que hubo aprendido ante el que le servía de modelo el arte de una buena realización, y, en el orden pictórico, la manera de hacer tener sólidamente una cabeza como forma plástica, olvidó regularmente a Franz Hals, estudiando una fisonomía para el retrato de carácter.

Muy fecundo en obras y tan rico en sus variaciones sobre un solo y mismo motivo, el arte de Liebermann nos encanta por el don de un rejuvenecimiento incesante.

Cuando parece que no ha pintado, durante todo un verano, más que caseríos en las arenas, con cabinas y oriflomas, nace incidentalmente más allá de las dunas, un paisaje llano, verde y gris plateado, donde la naturaleza está expresada con plenitud, llena de encanto penetrante, y helo aquí colgado, de pronto, en 1908, como impresión vivida de la na-



MAX LIEBERMANN, autorretrato



EL ARTISTA Y SU FAMILIA

CANAS ELIMINELAS
en POCOS DIAS
con
**LOCION PROGRESIVA
"DE SANTO"**

QUE DARA A SU PERSONALIDAD
JUVENTUD • ELEGANCIA
Y DISTINCION

VALE
SOLO
\$ **1.00**

NO MANCHA
Y SE USA COMO
COLONIA

En todas las farmacias
y perfumerías de la
república.



LABORATORIOS DE SANTO

BUENOS AIRES • RIO JANEIRO • MONTEVIDEO
Fco. ALONSO ADAMI • Rondeau 1440 84884



MAX LIEBERMANN, autorretrato.



TERRAZA en Nienstedten



RETRATO DE Mme. BIERMANN



LOS JINETES



AVENIDA

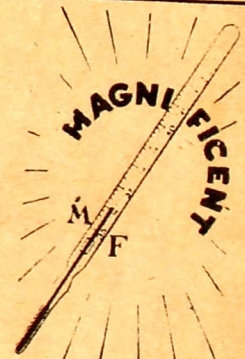


turalaza, más cerca de Corot de lo que estuvieron durante su vida ninguna de las felas pintadas en Barbizon. Liebermann se renueva siempre, tiene toda su vida la misma ingenuidad ante la naturaleza; también siempre, hasta su vejez, se preocupa por problemas nuevos, que parecen a veces surgir de la técnica, a causa del encarnizamiento con el cual trata de resolverlos y donde se descubren, sin embargo, nuevas conquistas de su sentimiento de la naturaleza. Después que no puede hacer más, en verano, los viajes acostumbrados a su verdadera patria artística, Holanda, pinta su jardín de Wannsee, las avenidas que atraviesan la ciudad o las antiguas plazas de juego, en el Tiergarten de Berlín. Pero siempre la preferencia por su jardín, en toda estación, con una perspectiva sobre el mar y los veleros, o sobre su casa. En la paz de su existencia ha desenvuelto un estilo particular, durante la vejez. A la poderosa tensión de sus obras de juventud, con tonalidades fuertes, alia un colorido extremado, superior en su brillo al del período impresionista, en que intensifica más aún el tono.

Luego pinta, de pronto, un gran cuadro de interior, un interior con personajes, rico en colores cambiantes y de una fuerza tan fascinante, que uno se cree ante la obra de un pintor de treinta años.

Emile Waldmann.

(Traducción especial de E. P.)



El TERMOMETRO de precisión

que más se vende en Sud América.

Calidad y Exactitud garantidas.

En todas las buenas farmacias al precio de \$ 2.50.

EXIJAN EL TERMOMETRO MAGNIFICENT



PRAGA. Ayuntamiento de la ciudad vieja.

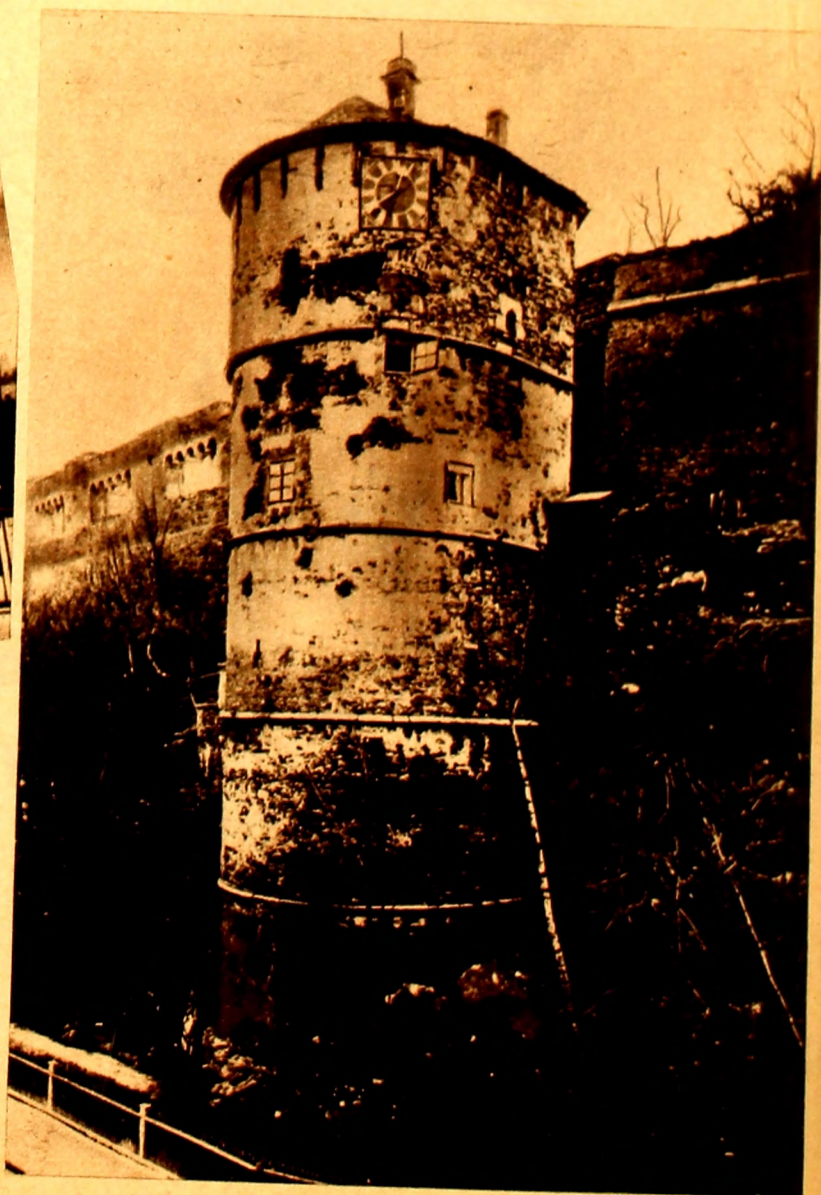


CRONBERG. Torre de la fortificación medioeval.

DE CHECOESLOVAQUIA



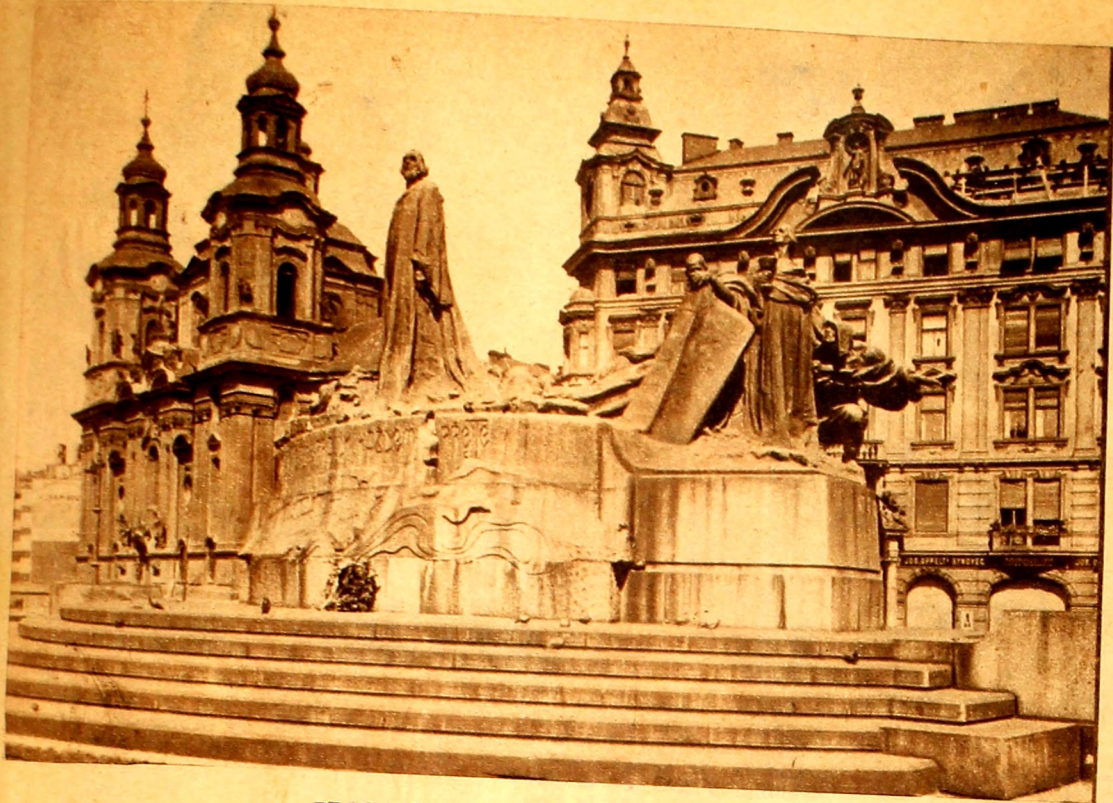
PRAGA. Museo de Arte.



EGER, ciudad de la parte de Sudetes. La Torre Vieja de la Puerta de Molina.



**Cosmético
para pestañas**
Lanitz
NEGRO y AZUL 0.40
a base de aceite castor
hace crecer las pestañas
SOLO en PEINADOS
Hollywood
RIO NEGRO 1370 Entre COLONIA y 18 de JULIO



PRAGA. El monumento de Juan Hus.



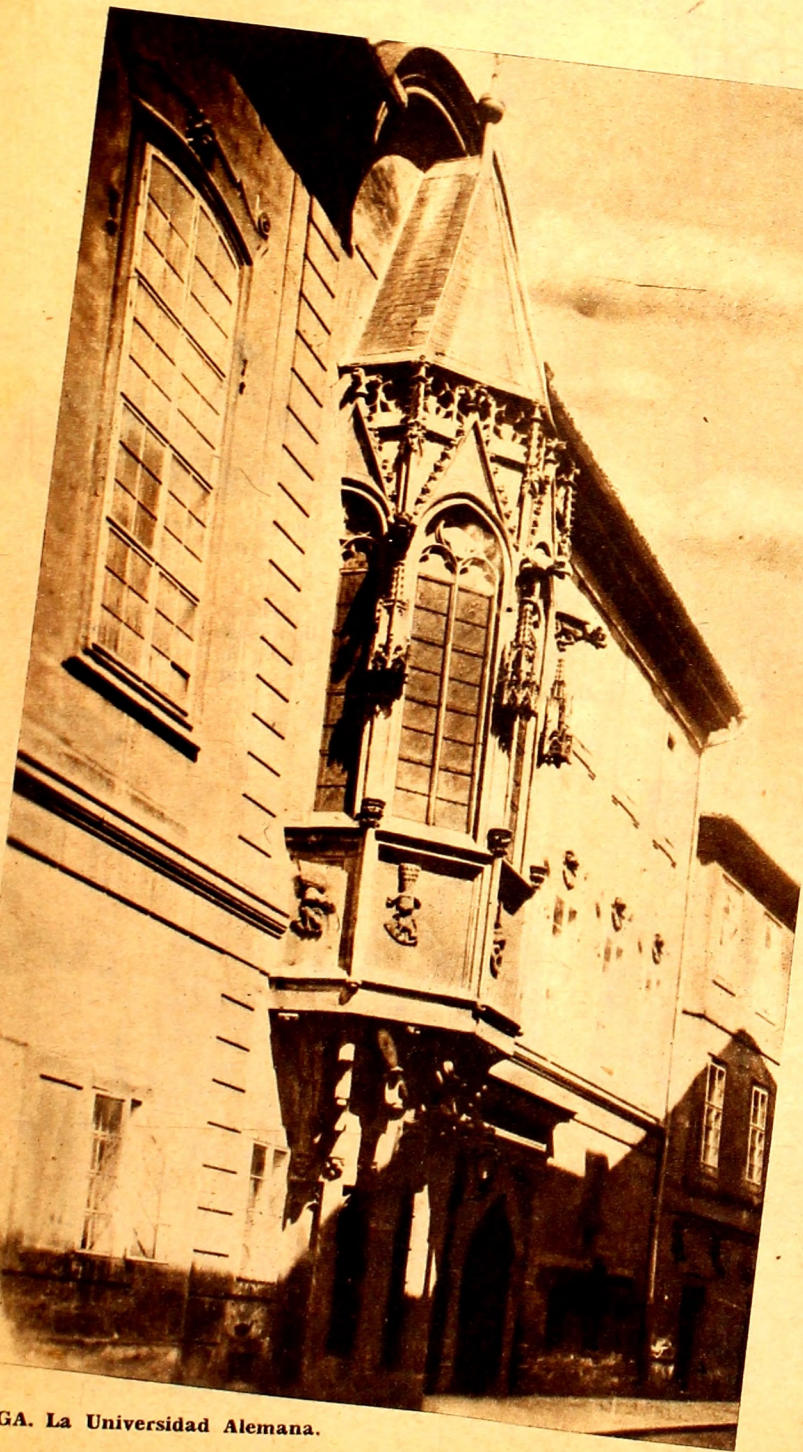
CRONBERG, ciudad de la parte de Sudetes: Antigua Fonda del León.

Checoslovaquia parece amenazada en su independencia. Luego de la anexión de Austria, que ha permitido a Alemania dar el primer paso hacia el Mar Negro, y hacia el Mediterráneo, Checoslovaquia se ve amenazada de la penetración nazi, y ser incluida en el "Anschluss", siendo a ese respecto bien significativa la actividad de los "sudetes", y sus aspiraciones al gobierno de Praga, incompatibles con el mantenimiento de la soberanía checa, de la que se pretende abandone su carácter de barrera opuesta al avance germánico hacia el oriente europeo. — La muerte de dos alemanes "sudetes" que pretendían atravesar la frontera hacia Alemania, ha dado pretexto para que se intensificase el tono agresivo de la propaganda berlinesa, sucediéndose movimiento de tropas en ambas fronteras.



Aldeanas checas en trajes típicos.

Una boda típica campesina en Checoslovaquia.



PRAGA. La Universidad Alemana.



EL DRAMA DE GINEBRA

El representante de la U. R. S. S., señor Livitnoff, conversando con el representante de China, señor Wellington Koo, en el pasillo del Palacio de la Sociedad de las Naciones.

El canciller británico Lord Halifax, con el representante de Rumania señor Petresco Clomnenc.



El día 14 de mayo corriente se realizó en Ginebra la 101.ª reunión del Consejo Directivo de la Sociedad de las Naciones, constituyendo la parte más delicada del programa a resolverse la situación legal de Etiopía, cuya conquista por Italia, y su ocupación "manu militare", ha sido reconocida. Muestran nuestras notas algunos aspectos interesantes de los prolegómenos de la histórica reunión en que se legalizó, o poco menos, la ingerencia del más fuerte en los dominios del débil, sin que valgan a contenerlo todas las normas legistas fijadas en el papel.



Los representantes del Negus en Ginebra: de izquierda a derecha: M. Briebly, profesor de Derecho de la Universidad de Oxford, señor Stanley Jevans, señor L. Tazay, señor E. Nieder.



El representante de Suiza, consejero de Federación, señor Motta.



George Bonnet, representante de Francia.

Haile Selassie, el Negus de Abisinia, saliendo de Ginebra donde dejó toda esperanza.



ANTIACIDA Y LAXANTE
ENJUAGATORIO DE
LA BOCA Y DIENTES

Cuide su
salud y
la de sus niños con

LECHE DE MAGNESIA
ATHENA

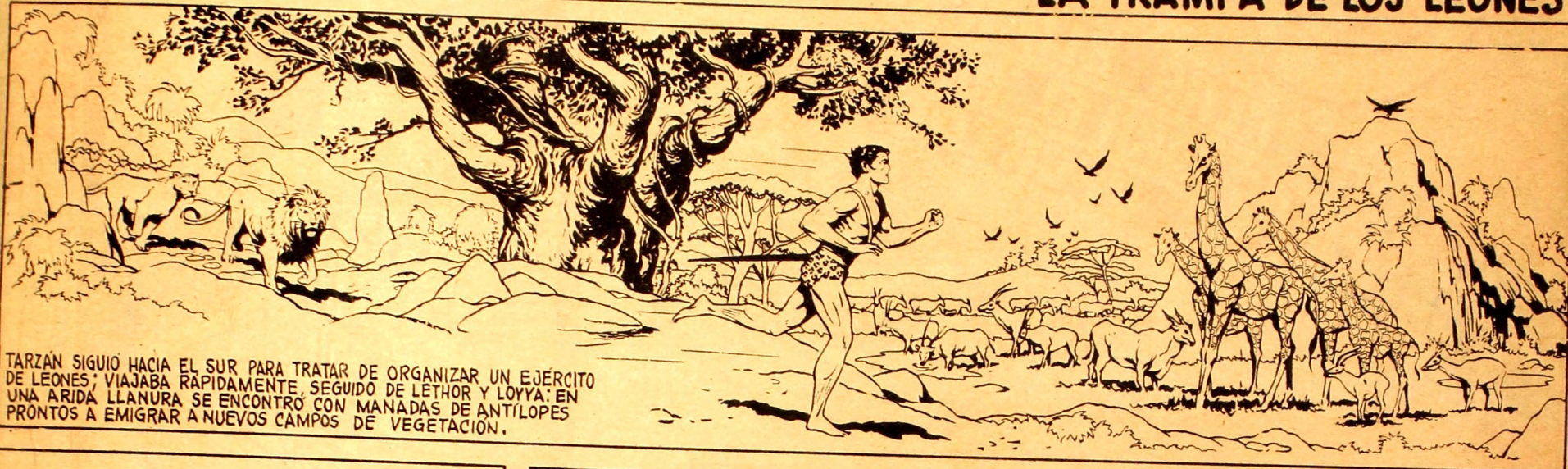


Tarzan

by EDGAR RICE BURROUGHS



LA TRAMPA DE LOS LEONES



TARZAN SIGUIÓ HACIA EL SUR PARA TRATAR DE ORGANIZAR UN EJÉRCITO DE LEONES; VIAJABA RÁPIDAMENTE, SEGUIDO DE LETHOR Y LOYYA. EN UNA ÁRIDA LLANURA SE ENCONTRÓ CON MANADAS DE ANTILOPES PRONTOS A EMIGRAR A NUEVOS CAMPOS DE VEGETACIÓN.



Y PRONTO LA BRISA LE APORTÓ EL OLOR DE LEONES QUE AMBULABAN TRAS UNA PRESA VAGABUNDA.

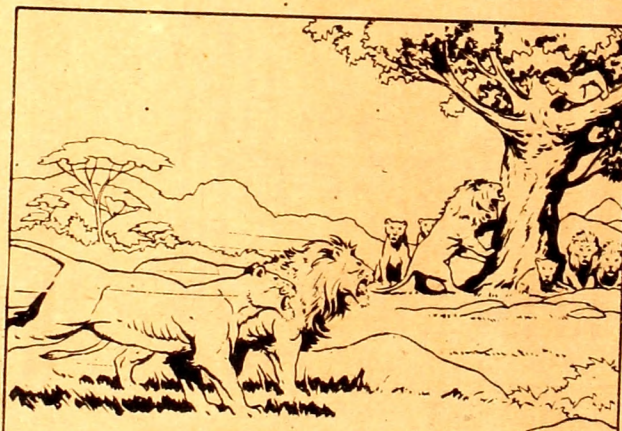


DE REPENTE DETRÁS DE UNA COLINA SE INCORPORARON SEIS DE ESOS CARNÍVOROS, GRUÑENDO IRRITADOS CONTRA EL INTRUSO.

TARZAN LES HABLO SUAVEMENTE, PERO SIGUIERON AVANZANDO; EL GRUÑO A SU VEZ, AMENAZADOR, PERO EL AVANCE CONTINUABA.



POR ÚLTIMO TUVO QUE REFUGIARSE EN UN ÁRBOL, PUES NO PODÍA COMBATIRLOS A TODOS JUNTOS.



HORAS DESPUÉS APARECIERON LETHOR Y LOYYA, QUIENES VIENDO LA SITUACIÓN DE TARZAN, ATROPELLARON A LOS OTROS LEONES.

TARZAN LES GRITÓ PARA CONTENERLOS, PERO ELLOS NO OYERON, CUAL PERROS FIELES QUERIAN SALVAR A SU AMO.



LOS OTROS LEONES HICIERON FRENTE AL ATAQUE.



VIENDO QUE DESTROZARÍAN A SUS AMIGOS, TARZAN SE TIRO DEL ÁRBOL PARA AUXILIARLOS.

HOGARTH—

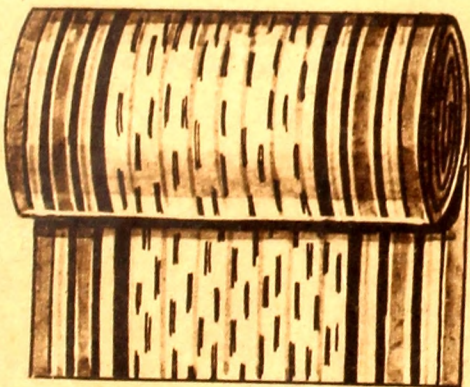
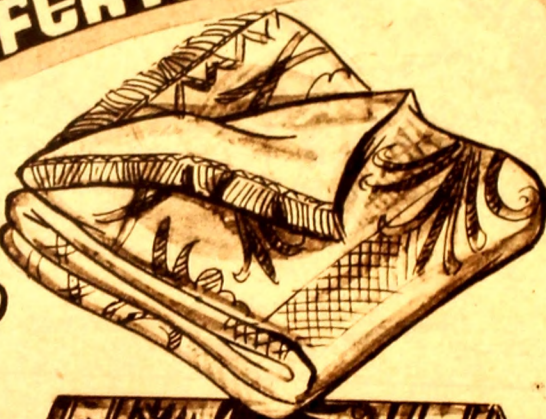
INMEDIATAMENTE CUATRO DE LAS FIERAS SE ABALANZARON HACIA EL.



Casa Sola

**SECCION TELAS BLANCAS
Y ARTICULOS PARA EL HOGAR
DESTACADAS OFERTAS**

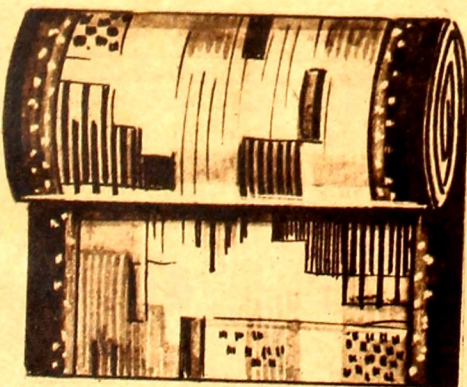
COLCHA SEDA
BROCHE-FLECO
CORDON- DE UNA
PLAZA, VARIEDAD
EN CO-
LORES \$ **3.20**



CAMINERO DE YUTE
DIBUJOS ORIGINALES
ANCHO 0.45 CTMS. \$ **0.70**
EL METRO.....



CAMINERO TRIPLE
RIZADO- NOVEDAD
EN DIBUJOS- ANCHO \$ **1.00**
0.45 CTMS- EL METRO



CAMINERO DE LANA
VARIEDAD DE
DIBUJOS- ANCHO 0.45
EL METRO..... \$ **1.80**



CAMINERO DE LANA
VARIEDAD DIBUJOS
ANCHO 0.57 CTMS. \$ **2.20**
EL METRO.....



ACOLCHADO
EN SATEN
Y TAFETA
PARA 2
PLAZAS.
COLORES
BLUE-ROJO
FRESA Y GRIS
\$ **11.20**

FRAZADAS
2 PLAZAS
TIPO
JACQUARD
PURA LANA-
\$ **6.50**



FRAZADA 1 PLAZA
TIPO JACQUARD
PURA LANA-
\$ **4.50**



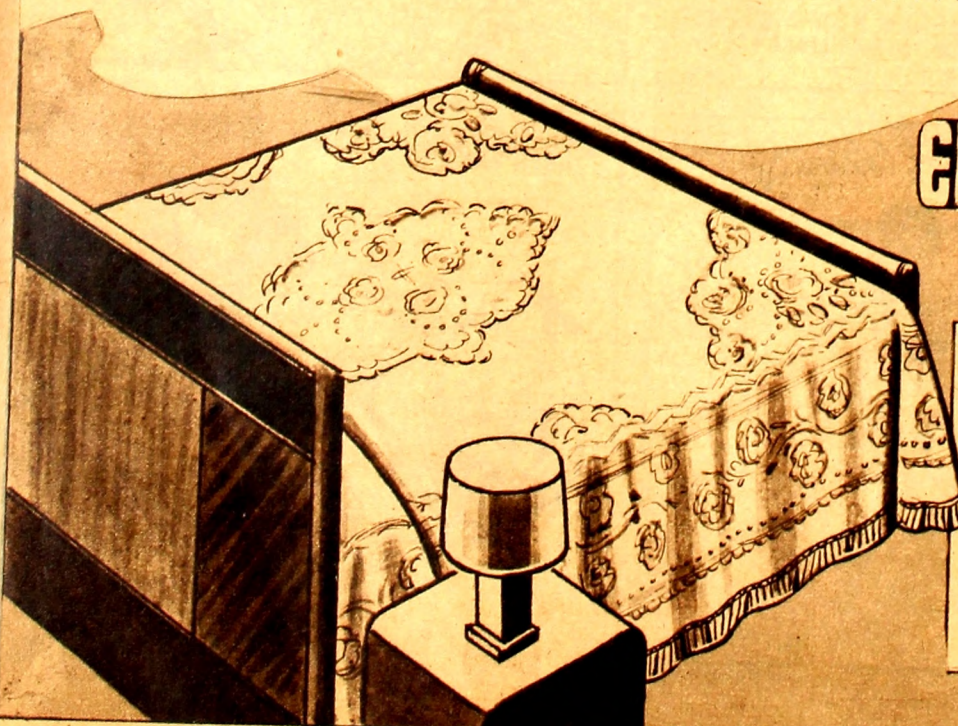
COLCHA SEDA
BROCHE-FLECO
CORDON- PARA
1 1/2 PLAZA
VARIEDAD
COLORES \$ **3.80**

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. MAR. SOSA

SUCURSAL CORDON
Av. 18 de JULIO 1601
ESQ. PIEDAD

SUCURSAL GOES
Av. Gral FLORES 2341-47
ESQ. M. BERTHELOT



COLCHA
SEDA
BROCHE
FLECO
CORDON
DE 2
PLAZAS
VARIEDAD
DE COLORES
\$ **4.50**